

## Dodatek č. 2

ke Smlouvě o nájmu nemovitostí č. 2988000118, v platném znění,  
uzavřené mezi níže uvedenými smluvními stranami

(dále jen „Smlouva“)

(dále jen „Dodatek č. 2“)

Smlouva je u nájemce vedená pod č. 06746-2018-PJ OVA

### **Správa železniční dopravní cesty, státní organizace**

se sídlem Praha 1 - Nové Město, Dlážděná 1003/7, PSČ 11000

IČO: 709 94 234

DIČ: CZ70994234

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 48384

zastoupená:

bankovní spojení:

číslo účtu:

variabilní symbol: 2988000118

adresa pro doručování písemností:

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace Oblastní ředitelství Ostrava, Muglinovská  
1038/5, 702 00 Ostrava

(dále jen „pronajímatel“)

a

### **ČD Cargo, a.s.**

se sídlem: Praha 7 – Holešovice, Jankovcova 1569/2c, PSČ 170 00

IČO: 281 96 678

DIČ: CZ28196678

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 12844

zastoupená:

bankovní spojení:

číslo účtu:

adresa pro doručování písemností:

ČD Cargo, a.s., Provozní jednotka Ostrava

Nádražní 88/192, 702 00 Ostrava

(dále jen „nájemce“)

(společně dále jen „smluvní strany“)

I.

Smluvní strany se vzájemně dohodly, že **Smlouva č. 2988000118, jež nabyla účinnosti dne 01.07.2018, ve znění jejího dodatku, u Nájemce vedená pod č. 06746-2018-PJ OVA** (dále jen „Smlouva“) se mění níže uvedeným způsobem:

Vzhledem ke změně rozsahu předmětu nájmu se ruší Příloha č. 1 ke Smlouvě - Seznam pronajatých nemovitostí a jejich částí a nahrazuje se novou Přílohou č. 1, která je nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 2. Současně se změnou rozsahu předmětu nájmu dochází ke změně výše nájemného. Splátkový kalendář zohledňující tuto změnu je přílohou č. 2 tohoto Dodatku č. 2.

V čl. V. „Práva a povinnosti Smluvních stran“, bod 1 Smlouvy se doplňuje nový bod k):

k) umožnit přístup do místnosti 1P06 za účelem revize, oprav a údržby elektroinstalačního rozvodu a zařízení ve správě SŽDC, OŘ Ostrava, SEE.

## II.

V čl. IX. „Závěrečná ustanovení“ Smlouvy se doplňuje nový bod 17. a 18. tohoto znění:

17. Tato Smlouva a veškeré informace a dokumenty s ní související mají důvěrný charakter, a žádná Smluvní strana nebude oprávněna bez souhlasu druhé Smluvní strany tyto informace a/nebo jakékoliv informace, které jsou obchodním tajemstvím druhé Smluvní strany, zveřejnit nebo jinak zpřístupnit jakékoliv třetí osobě nebo tyto informace využít ve svůj prospěch nebo ve prospěch třetí osoby, a to po dobu trvání této Smlouvy a pěti let po jejím ukončení, s výjimkou případů, kdy je zpřístupnění těchto informací vyžadováno právními předpisy nebo příslušnými orgány na základě právních předpisů nebo jedná-li se o informace již veřejně přístupné. Závazek mlčenlivosti se nevztahuje na sdělení obou Smluvních stran činěná v souladu s plněním této Smlouvy vůči odborným poradcům (zejména právním). Pokud závazek mlčenlivosti těchto třetích osob nebude vyplývat z právních předpisů, příslušná Smluvní strana uzavře s takovými osobami dohodu o utajení poskytovaných informací. Platí dále, že závazek mlčenlivosti je možné v každém jednotlivém případě vyloučit nebo omezit dohodou Smluvních stran.

18. Smluvní strany se zavazují zajistit ochranu osobních údajů, které budou zpracovávat na základě této Smlouvy a/nebo v souvislosti s ní. Při zpracování osobních údajů jsou smluvní strany povinny zejména zajistit, aby osobní údaje byly zpracovány zákonným způsobem, pouze v nezbytném rozsahu a po dobu nezbytně nutnou, a aby osobní údaje byly technicky a organizačně zabezpečeny tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k těmto údajům, k jejich změně, zničení nebo ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití. Smluvní strany jsou dále povinny zajistit, aby byly personálně a organizačně nepřetržitě po dobu zpracovávání osobních údajů zabezpečeny veškeré povinnosti vyplývající z právních předpisů, zejména z obecného nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR).


## III.

- Ostatní ustanovení Smlouvy tímto Dodatkem č. 2 nedotčená se nemění a zůstávají v platnosti v původním znění.
- Tento Dodatek č. 2 nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu poslední ze Smluvních stran. Smluvní strany prohlašují, že práva a povinnosti upravené tímto Dodatkem č. 2 se vztahují i na jejich právní vztahy, existujícími mezi nimi od 01. 12. 2018.
- Dodatek č. 2 je vyhotoven ve čtyřech (4) vyhotoveních, z nichž Pronajímatel obdrží dvě (2) vyhotovení a Nájemce dvě (2) vyhotovení. Všechna podepsaná vyhotovení mají platnost originálu.

Příloha č. 1: Seznam pronajatých nemovitostí a jejich částí

Příloha č. 2: Splátkový kalendář na rok 2018 – č. 3

V Ostravě dne: 14. 1. 2019

Za Nájemce:   
ČD Cargo, a.s.

V Ostravě dne: 15-01-2019

Za Pronajímatele:  
SŽDC, s.o.



Nájemce: ČD Cargo, a.s., Provozní jednotka Ostrava

Pronajímatel: SŽDC, s.o., Oblastní ředitelství Ostrava, Variabilní symbol 2988000118, Česká národní banka, č.ú. 405761/0710

Seznam pronajatých nemovitostí a jejich částí, poskytovaných pronajímatelem nájemci od 01.08.2018

Příloha č. 1 k dodatku č.2 k NS č. 29880001

Nemovitost NP, P	č.p./č.ev.	ZDC	SAP číslo budovy	na pozemku parcelní číslo	parc. pod.	katastrální území	obec	zapsáno na LV	inventurní číslo pronajímatele dle SAP	katastr. pracoviště přísl. katastrálního úřadu	Název objektu nebo pozemku	specifikace nebytových prostor dle zák. 344/1992 Sb.	Číslo místnosti dle SAP R/3, modul RE	výměra plochy v m2	% užívání ČD Cargem	cena v Kč/m2/rok	cena celkem v Kč/rok
NP	135	80	24510 (577)	1950		Studénka nad Odrou	Studénka	2344	6000385314	Nový Jičín	Studénka, Výpravní budova	schodiště	0P13	15,10	30,00	534,00	2 419,02
												schodiště	1P01	15,73	100,00	534,00	8 399,82
												kancelář	1P02	16,00	100,00	846,00	13 536,00
												kuchyň	1P03	11,63	100,00	846,00	9 838,98
												chodba	1P04	29,34	100,00	534,00	15 667,56
												kancelář	1P06	16,00	100,00	846,00	13 536,00
												kancelář	1P07	22,74	100,00	846,00	19 238,04
												předsíň	1P09	4,85	100,00	534,00	2 589,90
												WC ženy	1P10	1,44	100,00	534,00	768,96
												úklidová místnost	1P11	4,14	100,00	534,00	2 210,76
												předsíň	1P12	4,02	100,00	534,00	2 146,68
												WC muži	1P13	3,18	100,00	534,00	1 698,12
												WC muži	1P14	1,44	100,00	534,00	768,96
												kancelář	1P15	15,71	100,00	846,00	13 290,66
												kancelář	1P16	18,1	100,00	846,00	15 312,60
												kancelář	1P17	30,03	100,00	846,00	25 405,38
												denní místnost	1P18	21,75	100,00	846,00	18 400,50
												kuchyň	1P19	6,49	100,00	846,00	5 490,54
												denní místnost	1P20	3,71	100,00	846,00	3 138,66
												umývárna	1P21	3,35	100,00	534,00	1 788,90
NP	460	80	24505 (55)	1652		Štramberk	Štramberk	8	6000385038	Nový Jičín	Štramberk, Výpravní budova, čp.460	WC muži	0P19	3,15	50,00	423,00	666,23
												předsíň	0P20	1,68	50,00	423,00	355,32
												chodba	0P24	19,02	50,00	423,00	4 022,73
												chodba	0P27	6,49	50,00	423,00	1 372,64
												kancelář	0P28	16,20	100,00	675,00	10 935,00
NP	1096	80	24519 (84)	3216	1	Krnov-Horní Předměstí	Krnov	6129	6000383298	Krnov	Krnov, Provozní budova, přístavba k VB čp.1096	zádveří	0P01	2,88	75,00	534,00	1 153,44
												chodba	0P02	17,12	100,00	534,00	9 142,08
												kancelář	0P03	15,96	100,00	957,00	15 273,72
												kancelář	0P04	13,72	100,00	957,00	13 130,04
												předsíň	0P07	6,28	100,00	534,00	3 353,52
												kancelář	0P08	10,21	100,00	957,00	9 770,97
												chodba	0P09	22,66	75,00	534,00	9 075,33
												šatna	0P10	5,18	100,00	534,00	2 766,12
												sprcha	0P10A	4,23	100,00	534,00	2 258,82
												kancelář	0P11	14,58	100,00	957,00	13 953,06
												kancelář	0P14	12,15	100,00	957,00	11 627,55
												předsíň	0P19	3,24	50,00	534,00	865,08
												WC	0P20	1,26	50,00	534,00	336,42
												předsíň	0P21	3,98	95,00	534,00	2 019,05
												WC	0P22	5,60	95,00	534,00	2 840,88
												předsíň	0P25	2,75	100,00	534,00	1 468,50

Nemovitost NP, P	č.p./č.ev.	ZDC	SAP číslo budovy	na pozemku parcelní číslo	parc. pod.	katastrální území	obec	zapsáno na LV	inventární číslo pronajímatele dle SAP	katastr. pracoviště přísl. katastrálního úřadu	Název objektu nebo pozemku	specifikace nebytových prostor dle zák. 344/1992 Sb.	Číslo místnosti dle SAP R/3, modul RE	výměra plochy v m <sup>2</sup>	% užívání ČD Cargem	cena v Kč/m <sup>2</sup> /rok	cena celkem v Kč/rok
												umývárna	OP26	11,70	100,00	534,00	6 247,80
												sklad	OP28	58,17	100,00	534,00	31 062,78
												šatna	OP28A	7,77	100,00	534,00	4 149,18
NP	691	80	24452 (151)	769		Opava-Předměstí	Opava-Východ	11127	6000383337	Opava	Opava východ, Výpravní budova, čp. 691	kancelář	OP10	13,78	100,00	957,00	13 187,46
												chodba	OP29	8,52	50,00	745,00	3 173,70
												kancelář	OP30	15,54	100,00	957,00	14 871,78
												chodba	OP50	20,57	25,00	745,00	3 831,16
												schodiště	OP52	6,97	100,00	745,00	5 192,65
												pokladna	1P01	29,50	100,00	957,00	28 231,50
												kancelář	1P02	32,42	100,00	957,00	31 025,94
												chodba	1P25	17,69	100,00	745,00	13 179,05
												schodiště	1P26	11,00	100,00	745,00	8 195,00
												ostatní	1P27	0,92	100,00	745,00	685,40
												předsíň	1P28	6,17	100,00	745,00	4 596,65
												WC	1P29	1,94	100,00	745,00	1 445,30
												kancelář	1P30	19,72	100,00	957,00	18 872,04
												kancelář	1P31	20,61	100,00	957,00	19 723,77
												sklad	1P31A	4,97	100,00	745,00	3 702,65
NP	502	80	24469 (294)	2085		Bartovice	Radvanice a Bartovice	598	6000385051	Bartovice	Ostrava-Bartovice, Výpravní budova, čp.502	kancelář	OP34	10,71	100,00	776,72	8 318,62
												WC	OP11	1,10	100,00	364,00	400,40
												WC muži	OP12	5,18	100,00	364,00	1 885,52
												umývárna	OP14	3,75	100,00	364,00	1 365,00
												chodba	OP23	58,69	10,00	364,00	2 136,32
												šatna	OP28	15,59	100,00	364,00	5 674,76
												šatna	OP29	8,58	100,00	364,00	3 123,12
												kancelář	OP30	17,21	100,00	776,72	13 367,28
												sklad	OP31	3,31	100,00	364,00	1 204,84
												šatna	OP35	14,79	100,00	364,00	5 383,56
												zádveří	OP33	7,74	33,00	364,00	929,73
NP	2052	80	24458 (20)	7661		Frýdek	Frýdek-Místek	8035	6000385042	Frýdek-Místek	Frýdek-Místek, Výpravní budova	kancelář	1P01	20,58	100,00	957,00	19 695,06
												chodba	1P03	17,64	50,00	534,00	4 709,88
												kancelář	1P04	16,26	100,00	957,00	15 560,82
												kancelář	1P07	17,35	100,00	957,00	16 603,95
												chodba	1P08	15,96	45,00	534,00	3 835,19
												chodba	1P09	7,90	45,00	534,00	1 898,37
												schodiště	1P11	19,20	45,00	534,00	4 613,76
												předsíň	1P12	4,76	45,00	534,00	1 143,83
												WC	1P13	5,93	45,00	534,00	1 424,98
												WC	1P14	4,31	100,00	534,00	2 301,54
												chodba	1P17	3,68	50,00	534,00	982,56
												spol.kuchyň	1P18	8,03	50,00	957,00	3 842,36
NP	2058	80	24517 (836)	7667	1	Liskovec u Frýdku	Frýdek-Místek	8035	6000385098	Frýdek-Místek	Liskovec u Frýdku, Výpravní budova, čp.2058	náklad.pokladník	OP17	17,60	100,00	957,00	16 843,20
												schodiště	OP19	17,80	30,00	557,00	2 974,38
												WC ženy	OP18	8,10	50,00	557,00	2 255,85
NP	1300	80	24468 (273)	3745		Haviřov-Město	Haviřov-Město	3848	6000385050	Haviřov-Město	Haviřov, Výpravní budova, čp.1300	kancelář	1P23	14,8	100,00	846,00	12 520,80



Nemo vitost NP, P	č.p./č.ev.	ZDC	SAP číslo budovy	na pozemku parcelní číslo	parc. pod.	katastrální území	obec	zapsáno na LV	inventární číslo pronajímatele dle SAP	katastr. pracoviště přísl. katastrálního úřadu	Název objektu nebo pozemku	specifikace nebytových prostor dle zák. 344/1992 Sb.	Číslo místnosti dle SAP R/3, modul RE	výměra plochy v m2	% užívání ČD Cargem	cena v Kč/m2/rok.	cena celkem v Kč/rok
												chodba	1P02	118,2	20,00	534,00	12 623,76
												kancelář	1P34	14,74	100,00	846,00	12 470,04
												WC muži	1P38	3,9	25,00	534,00	520,65
												WC muži	1P40	1,4	100,00	534,00	747,60
												umývárna	1P37	6,3	33,00	534,00	1 110,19
NP	582	80	24489 (444)	890	1	Kunčice nad Ostravicí	Slezská Ostrava	773	6000385097	Ostrava	Ostrava-Kunčice, Výpravní budova	kancelář	OP20	10,60	100,00	957,00	10 144,20
												schody	OP19	11,44	100,00	423,00	4 839,12
												chodba	OP21	29,00	100,00	423,00	12 267,00
												chodba	OP22	3,00	100,00	423,00	1 269,00
												umývárna	OP23	5,65	100,00	423,00	2 389,95
												WC	OP23A	1,20	100,00	423,00	507,60
												umývárna	OP24	5,95	100,00	423,00	2 516,85
												šatna	OP25	53,00	100,00	423,00	22 419,00
												chodba	OP26	3,10	100,00	423,00	1 311,30
												šatna (předsín)	OP27	4,00	100,00	423,00	1 692,00
												šatna (WC)	OP28	1,50	100,00	423,00	634,50
												umývárna	OP29	5,20	100,00	423,00	2 199,60
												předsín	OP30	2,65	100,00	423,00	1 120,95
												šatna	OP31	30,00	100,00	423,00	12 690,00
												kancelář	OP32	16,35	100,00	957,00	15 646,95
												kancelář	OP35	21,30	100,00	957,00	20 384,10
												kancelář	OP33	15,50	100,00	957,00	14 833,50
												šatna	OP36	17,20	100,00	423,00	7 275,60
												umývárna	OP36A	4,70	100,00	423,00	1 988,10
												chodba	OP39	8,00	100,00	423,00	3 384,00
												kancelář	OP37	33,51	100,00	957,00	32 069,07
												WC	OP37A	1,70	100,00	423,00	719,10
												schody	OP57	22,94	25,00	423,00	2 425,91
												WC ženy	OP61	6,65	75,00	423,00	2 109,71
												WC ženy	OP62	3,15	75,00	423,00	999,34
												soc. zařízení	OP63	2,50	25,00	423,00	264,38
												WC muži	OP64	9,8	25,00	423,00	1 036,35
												kancelář	OP68	16,50	100,00	957,00	15 790,50
												kancelář	OP71	16,07	100,00	957,00	15 378,99
												kancelář (kuchyň)	OP72	9,00	50,00	957,00	4 306,50
												schody	1P01	73,00	100,00	423,00	30 879,00
												chodba	1P02	44,00	100,00	423,00	18 612,00
												kancelář	1P03	26,50	100,00	957,00	25 360,50
												kancelář	1P04	9,90	100,00	957,00	9 474,30
												kancelář	1P05	16,70	100,00	957,00	15 981,90
												kuchyně	1P06	8,55	100,00	957,00	8 182,35
												zasedací místnost	1P07	40,6	100,00	957,00	38 854,20
												kancelář	1P09	19,4	100,00	957,00	18 565,80
												kancelář	1P08	18,3	100,00	957,00	17 513,10
												archív, učebna	1P10	7,85	100,00	957,00	7 512,45

21.

22.

Nemo vitost NP, P	č.p./č.ev.	ZDC	SAP číslo budovy	na pozemku parcelní číslo	parc. pod.	katastrální území	obec	zapsáno na LV	inventární číslo pronajimatele dle SAP	katastr. pracoviště přísl. katastrálního úřadu	Název objektu nebo pozemku	specifikace nebytových prostor dle zák. 344/1992 Sb.	Číslo místnosti dle SAP R/3, modul RE	výměra plochy v m <sup>2</sup>	% užívání ČD Cargem	cena v Kč/m <sup>2</sup> /rok	cena celkem v Kč/rok
												kancelář	1P13	16,00	100,00	957,00	15 312,00
												šatna	1P14	52,50	100,00	423,00	22 207,50
												kancelář	1P15A	16,10	100,00	957,00	15 407,70
												předsíň	1P16	5,97	100,00	423,00	2 525,31
												předsíň	1P17	12,2	100,00	423,00	5 160,60
												předsíň	1P18	6,20	100,00	423,00	2 622,60
												umývárna muži	1P20	3,20	100,00	423,00	1 353,60
												předsíň	1P21	5,83	100,00	423,00	2 466,09
												úklidová místnost	OP38	4,25	100,00	423,00	1 797,75
												sklad	1S65	8,00	100,00	423,00	3 384,00
												dílna	1S79	8,21	100,00	423,00	3 472,83
												denní místnost	OP67	9,50	100,00	957,00	9 091,50
												učebna	OP65	9,00	100,00	957,00	8 613,00
												chodba	OP60	28,16	50,00	423,00	5 955,84
												umývárna + WC	1S47	10,95	100,00	423,00	4 631,85
												šatna	1S51	46,10	100,00	423,00	19 500,30
												elektrozvodna	OP34	8,50	90,00	423,00	3 235,95
NP	143	80	24482 (346)	2722		Louky nad Olší	Karviná	996	6000385095	Karviná	Louky nad Olší, Provozní budova, čp. 143	schodiště	1P01	2,62	100,00	534,00	1 399,08
												předsíň	1P02	4,00	100,00	534,00	2 136,00
												koupelna	1P03	4,90	100,00	534,00	2 616,60
												kuchyň	1P04	10,00	100,00	846,00	8 460,00
												pokoj	1P05	21,00	100,00	846,00	17 766,00
												pokoj	1P06	20,00	100,00	846,00	16 920,00
												chodba	OP14	7,50	100,00	534,00	4 005,00
												schodiště	OP16	2,62	100,00	534,00	1 399,08
NP	125	80	24477 (322)	662		Petrovice u Karviné	Petrovice u Karviné	2163	6000385093	Karviná	Petrovice u Karviné, Výpravní budova, čp. 125	sprchy	OP02	12,60	100,00	320,00	4 032,00
												WC ženy	OP03A	4,05	75,00	320,00	972,00
												WC ženy	OP03B	1,17	75,00	320,00	280,80
												WC ženy	OP03C	1,17	75,00	320,00	280,80
												WC ženy	OP03D	5,13	75,00	320,00	1 231,20
												úklidová místnost	OP04	5,23	100,00	320,00	1 673,60
												kancelář	OP06B	13,78	100,00	443,83	6 116,03
												kancelář	OP07	12,22	100,00	443,84	5 423,69
												archív	OP08	12,22	100,00	443,84	5 423,69
												kancelář	OP09	13,78	100,00	443,84	6 116,08
												denní místnost	OP23	12,37	100,00	443,84	5 490,27
												kancelář	OP26A	13,78	100,00	443,84	6 116,08
												kancelář	OP26B	13,78	100,00	443,84	6 116,08
												kancelář	OP26C	12,48	100,00	443,84	5 539,09
												kancelář	OP28	27,30	100,00	443,83	12 116,66
												zádveří	OP34	8,58	50,00	320,00	1 372,80
												chodba	OP35	17,60	75,00	320,00	4 224,00
												chodba	OP36	40,60	67,00	320,00	8 704,64
												zádveří	OP38	10,45	75,00	320,00	2 508,00
												chodba	OP39	66,80	50,00	320,00	10 688,00



Nemo vitost NP, P	č.p./č.ev.	ZDC	SAP číslo budovy	na pozemku parcelní číslo	parc. pod.	katastrální území	obec	zapsáno na LV	inventární číslo pronajímatele dle SAP	katastr. pracoviště přísl. katastrálního úřadu	Název objektu nebo pozemku	specifikace nebytových prostor dle zák. 344/1992 Sb.	Číslo místnosti dle SAP R/3, modul RE	výměra plochy v m2	% užívání ČD Cargem	cena v Kč/m2/rok	cena celkem v Kč/rok
												umývárna	1P01A	4,10	100,00	320,00	1 312,00
												WC	1P02A	3,60	100,00	320,00	1 152,00
												denní místnost	1P05A	11,50	100,00	443,84	5 104,16
												kancelář	1P06A	23,40	100,00	443,84	10 385,80
												úklidová místnost	1P07A	3,00	100,00	320,00	960,00
												kancelář	1P10A	23,00	100,00	443,84	10 208,32
												kancelář	1P11A	19,80	100,00	443,84	8 787,98
												chodba	1P12A	13,40	60,00	320,00	2 572,80
												schodiště	1P13A	10,40	60,00	320,00	1 996,80
NP	69	80	24516 (78)	92		Valšov	Valšov	222	6000383297	Bruntál	Valšov, Výpravní budova, čp.69	WC	0P17	3,70	30,00	305,00	338,55
												chodba	0P19	12,52	80,00	305,00	3 054,88
														2604,92	1 413 161,99		

Roční nájemné celkem za Provozní jednotku Ostrava: 1 413 161,99 Kč